

## Ca. 1920

### AFSENDER

Joakim Skovgaard

### MODTAGER

Terp

### FAKTA

Dokumenttype:  
Brev

Generel kommentar:  
De to kladder er skrevet på for- og bagside, og det er to uafhængige emner.

Arkivplacering:  
Mappe 90 nr. 9

### DOKUMENTINDHOLD

To kladder henholdsvis til pastor Terp angående nyt gravmonument for J. Th. Lundbye og en ufuldstændig kladder til Fru Lycke omhandlende en skole.

### TRANSSKRIFTION

Hr. Pastor Terp<sup>1</sup>. Fru K. Lycke<sup>2</sup> i Rødding har meddelt mig, at De rimeligvis forvalter embedet ved Kirken i Bedsted. De tilgive, at jeg i den anledning henvender mig angående følgende sag. I sommer rejste Etatsraad og arkitekt Storck<sup>3</sup> i Sønderjylland, og da han på Bedsted Kirkegaard fandt maleren J.Th. Lundbys<sup>4</sup> grav i en ret forfalden forfatning, [Overstreget: jeg syntes], at denne så fremragende danske kunstner burde have et værdigere mindesmærke på sin grav, henvendte han sig desangående til mig. [Overstreget: som dertil?] og bad mig tage sagen i sin hånd, hvilket jeg så meget hellere [Overstreget: gærne] gjorde, Lundbye<sup>4</sup> var Faders bedste ven. Kunstakademiet overdrog mig at danne et lille udvalg til at fremme sagen, men det første der var at gøre, var at få oplyst, hvem der ejer graven, for at få lov til at opstille sådant monument på den, [Overstreget: kunde det lykkest at skaffe midler til at realisere tanken. Det er [?] trods henvendelse til slægt og mennesker [m.m.] ikke lykkedes at få rede på dette [Overstreget: hvem der ejer graven], eller hvor vi skal henvende os, for at opnå tilladelse til, såfremt det lykkes at få udført den påtænkte mindesten, så at rejse den i stedetfor det nuværende mindesmærke [Overstreget: mindesmærke], eller hvorledes det nu bedst kunde ordnes. Hvis De velvilligst kunde skaffe os de ønskede oplysninger eller allerbedst tilladelse til eventuelt at smykke graven på påtænkt måde, vilde jeg være Dem meget taknemmelig.

Deres ærbødige  
Joakim Skovgaard  
Direktør [?]  
Charlottenborg

### ●2●

Her den benyttede, Haandværkernes arbejde der endnu, saa det har i mange Henseender været besværligt for de unge [?]. Men de er modige og glade for at de trods alt dog fik begyndt, og med et ret anseligt elevtal, omkring 70. De kunde egentlig ikke godt tage imod flere. Saavidt vi kan skønne arbejder de godt og kan flinke Lærere.

Saa kun mange hjertelige hilsner og Ønsker om en god og glædelig jul og et godt Nytaar for Dem begge med hele Deres Familie.

Deres

N. Lycke<sup>5</sup> og Kathrine Lycke<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> pastor terp

<sup>2</sup> Kathrine

<sup>3</sup> Storck

<sup>4</sup> J.Lundbys

<sup>5</sup> N. Lycke



Her den længstte, Haandværks  
arbejder der endnu, see det her i  
mange Henseendes varit kerrædig  
for de unge Forstandere. Men  
de, er anodige og glade for at de trods  
alt dog ikke tegnet, og med et ret  
gammeligt Overtal, omkring 70. De  
keerde egentlig ikke godt tage  
imod flere. Saaridt vi kan  
skinne arbejder de godt og kan  
flinke Lære.

See den mange nye  
Hilsmen og Brevet om en god  
og gladelig Jule og et godt Nyt  
aar for dem begge med  
hele Deres Familie.

Deres  
A. Lyke og Katteline Lyke, skole.